# Klörsheimer Zeitung

(Zugleich Anzeiger

Mit einer Unterhaltungs-Beilage in jeder Rummer

Mngeigen foften die fechsgespaftene Betitzeile oder beren Raum 15 Big. — Reflamen die breigespaltene Petitzeile 40 Big. Abonnementspreis monatl. 25 Pfg., mit Bringerlohn 30 Pfg., durch die Boft Wit. 1.30 pro Chartal.



für den Maingau.)

und Samftags das illuftr. Wigblatt "Seffenblafen"

Ericheint Dienstags, Donnerstags und Samftags. — Drud und Berlag von Ber bie Redaftion ift verantwortlich: Beinrich Dreisbach, Florebeim a. M., Kartauferftrafie Rr. 6. — Für die Redaftion ift verantwortlich: Beinrich Dreisbach, Florebeim a. Main.

Rummer 134.

Samitag, den 16. November 1912.

16. Jahrgang.

Erstes Blatt.

Die heutige Hummer umfaßt

außerdem die "Unterhaltungs-Beilage" und das illuftr. Bigblatt "Geifenblajen".

# Amtliches.

# Namen des Königs!

In der Straffache gegen den Metgermeifter Konrad Wille in Hattersheim, geboren zu Bersfeld am 1. April 1854 evangelijch, wegen Rahrungsmittelfälichung hat das Königliche Schöffengericht in Sochit a. Dl. in ber Sigung vom 30. Oftober 1912, an welcher feilgenommen haben: Amtsgerichtsrat Schneider als Borfitzenber, Müller Philipp Unterliederbach, Sad Philipp Langen-hain als Schöffe, Amtsanwalt Spierling als Beamter der Staatsanwaltichaft, Actuar Weber als Gerichtsichreiber, für Recht erfannt :

Der Angetlagte ist des Bergehens gegen § 10 Ziffer 1 und 2 des Gesetzes vom 14. Mai 1879 und § 78 St. G. B. schuldig und wird deshalb zu einer Geldstrafe von 50-fünfzig Mart an beren Stelle im Unver-mögensfalle für je 5 Mart 1 Tag Gefängnis tritt, sowie

wird beglaubigt und die Bollftredbarteit des Urteils und außerdem folche für Schreiner, Schneiber u. Schuhbeicheinigt.

Söchst a. M., den 8. November 1912. Schmidt, Amtsgerichtssetretar Gerichtsschreiber des fonigt. Amtsgerichts, Abteilung.

### Lotales.

Alorsheim, den 16. November 1912. Die "Großen Deifterfurje" für Sandwerfer im Sand: wertstammerbegirt Wiesbaben.

Die eiftmals in Frantfurt a. DR. mit Unterftutung des Ministeriums für Sandel und Gewerbe, ber Stadt Frantfurt a. M., ber Sandwertstammer in Wiesbaden und bes Begirfsverbandes Biesbaden abgehaltenen "Großen Meifterturje" haben ihr Ende erreicht. Es ift von allen Teilnehmern in fämtlichen Unterrichts fachern freudig, fleißig und mit wachsendem Erfolg ge-arbeitet worden. Die theoretischen Belehrungen wurden mit dem gleichen Gifer verfolgt, mit welchem bie zeichnerischen Ubungen und auch die Werkstattarbeiten ausgeführt wurden. Die in ber Schloffers und Tape-gierer-Bertstatt hergestellten Gegenstände haben wieberholt die Unerfennung von Sachleuten gefunden, melche gefommen waren, um die Arbeiten mahrend ihres Entstehens zu beobachten. Diese Herren haben ihr Ur-teil dahin abgegeben, daß die Abungen in den Werts stätten wertvoll und zweddienlich seien. So hat der Ansang der "Großen Meisterkurse" (für Meister und folde, die es demnächst werden wollen) alle befriedigt werden. mögensfalle für je 5 Mark 1 Tag Gejängnis tritt, sowie in die Kosten des Bersahrens verurteilt.

3ugleich wird angeordnet, daß der entscheidende Teil des Urteils sogleich noch Rechtstrast auf Kosten der Angellagten einmal im Höchster Kreisblatt und einmal im hor Flörsheimer Zeitung zu verössentlichen ist.

Die Richtigkeit der Abschrift der Urteilssormel

macher eröffnet werden. Die Rurfe für Schloffer, Tapezierer und Schreiner find von 8 wöchiger, die der Schneiber und Schuhmacher von 6 wöchiger Dauer. Bu Anfang Dezember wird außerdem ein Kurfus für Deforajang Dezember wird außerdem ein Kursus für Dekorations und Zimmermaler, Weißbinder, Schildermaler u. Ladierer ins Leben treten. Auch dieser soll 8 Wochen währen. In jedem der genannten Kurse wird durch die gewählten Lehrfächer und durch die Art des Unterrichts in Klassen, Zeichensälen und Werkstätten auf die besonderen Bedürfnisse des Berufs jedes Teilnehmers Rückschaft genommen. Ein Kursus wird eröffnet, wenn mindestens 6 den Bestimmungen entsprechende Anmeldungen vorliegen und mehr als 10 Teilnehmer werden bungen vorliegen und mehr als 10 Teilnehmer werden du einem Kursus nicht zugelassen. Es empsiehlt sich daher, die Anmeldungen baldigst zu bewirken, damit nicht wegen übersüllung, Jurückweisung oder Verweisung auf einen fünftigen Kursus erfolgen muß. Andererseits kann auch durch verzögerte oder verspätete Anmeldung die Eröffnung eines Kursus in Frage gestellt werden. Handwerksmeister, die im Regierungsbezirk Mieshaden ansössig oder Gesellen welche in bezirk Wiesbaden ansässig, oder Gesellen, welche in diesem Bezirk beschäftigt sind und deren Verhältnisse es rechtsertigen, können vom Kuratorium der Meisterturse Stipendien bewilligt werden. Ein bezügliches Gefuch ift mit bem Aufnahmegesuch einzureichen. Siergu dienende Formulare tonnen, ebenfo wie Lehr- und Stundenplane, von dem Leiter ber Kurfe, Direttor Bad Frantfurt a. M., Moltte-Allee 23, toftenfrei begogen

### Meine eigene Fabrikation

verbürgt:

- 1. Beste Verarbeitung
- 2. Solideste Stoffe
- 3. Billigste Preise.

Mainz, 23 Ecke Schufterstraße 23

Meine riesigen Läger

garantieren:

- 1. Tadellos passende Kleidung für jede Figur
- 2. Grösste Auswahl für jeden Geschmack.

Fertige Herren-Paletots Fertige Herren-Ulster Fertige Herren-Anzüge

aus prima marengo Cheviots und dunk-

aus hochaparten deutschen und englischen Stoffen, I- und II-reihige Fassons, mit oder ohne Gurt . . . zu Mk.

in hocheleganter Ausführung, I- und II-reihig, aus best., mod. Stoffen, zu Mk.

18.— bis 68.—

Loden-Joppen Mk. 3.50 bis 26.- Wetter-Mäntel Mk. 16.- bis 38.- Einzelne hosen Mk. 2.75 bis 18.-

Für junge Ferren

Fertige Ulster schicke Passons, moderne Stoffe Mk. 14. bis 48. Fertige Anzüge I- und II-reihige Fassons, elegante 12.- bis 45.-Loden-Joppen 275 bis 1250 Capes 550 bis 14 Wettermantel 1250 bis 24

- Jür Knaben -

Rieler Pyjacks Paletots und Ulster Mk. 2 bis 26. Sweater, Sweater-Anzuge, einzelne Fosen, Coden-Joppen.

Beachten Sie meine Schaufenster.

# Ein bemerkenswertes Urteil über die Bulgaren.

In einem inhaltreichen Buche "Unpolitische Briefe aus ber Türlei", bas für ben gegenwärtigen Augenblid eine besonbere Bebeutung besite, bat Prof. D. M. Sartmann ichon bor fast drei Jahren über die Bulgaren ein Urteil gefällt, das die fetten Ereigniffe als bollfommen richtig erwiesen haben. In Diesem Buche

"Die Bufgaren haben feit ihrer Befreiung mit einer erstaunlichen Babigfeit und Umficht an ihrer eigenen Hebung gearbeitet. Das Problem, das hier borliegt, ift ein höchst beeutendes . . . Auch in Bulgarien ist feinestwegs alles vollsommen. Aber man geht spiematisch bor, und dieses fleine Land mit seinen etwa 6 Millionen Einwohnern hat ein fast ebenso großes flebenbes heer wie bie Türfei mit ihren 24 Milfionen. Daß burch bas neue Gefet über bie Ginftellung ber Chriften Die türfische Seeresftarte wesentlich erhöht wird, bebeutet gar nichts, benn alle find fich einig, baß biese Ziffererhöhung zugleich eine wesentliche Wertminberung barftellt."

Der große Erfolg Bulgariens bat bewiesen, bag Brofeffor Dt. Sartmann bie Lage richtig erfannt batte, auch mas er über bie Berminberung ber türfischen Bebr fraft burch bie Einstellung ber Christen fagt, fanb in ben lepten Schlachten eine fo tatfachliche Illuftration, baß es unnötig ift, auch nur ein Wort hingugufügen.

Anderswo fagt er:

Ferner haben die Bulgaren eiwas begriffen, was den Türken unbeimlich ist: die Organisation . . . Man darf sagen: die Funktion türkisch-islamischer Gruppen welcher auch immer, ift bas Schwaben. Man bodt beifammen, rebet, faßt einige Beichluffe, und balb ichlaft alles ein. Die Bulgaren aber handeln. . . . Die Organisation ber Bulgaren ist volltommen und mit fleinen Mitteln ift ihr nicht beigutommen."

Ueber bie Begiehungen Bulgariens jur Türkei fagt

er nachstebenbe Ansicht aus:

"Das Gefchid, mit welchem bie Bulgaren bie Freundichafts-Komodie pielfen und fpielen, ift gerabezu be-wundernswert. Indem fie von Liebeserflärungen an die Türfet überflieften, ruften fie mit nicht raftenbem Gifer und gaber Bebarrlichfeit jum Bernichtungsichlage, barin Schiller bes Osmanen in ihrer besten Zeit. Die Berteilung von Baffen an bas bulgarifche Landvoll Mageboniens ift nur ein Teil Diefes Programmes. Der leitenbe Gebante ift: Bulgarien wird ber Rern eines großen flawischen Baltanreiches, b. b. es bilbet mit Gerbien und Montenegro ben großen Gubflawenbund, ber fich gegen brei Geiten fehrt: 1. (es ift bie Saupifpipe) gegen Defterreich und bamit gegen bas Deutschtimm, bem die Dur nach bem Guben burch bie Clamificrung bes unerträglichen türfifchen Bipfels Robibagar vor ber Nase zugemacht wird; 2. gegen die Türken, mit benen man leicht sertig wird, und beren Stambul bas flawische Czarigrad "Kaisersiadt" wird; 3. gegen Rugland, bem man bantbar ift, bas man aber als Barbarenland empfindet und beffen fulturgerftorenben Ginfluß man nicht bulben wirb; man will ber Welt ein anberes Slawentum zeigen, das aus ber aufrichtigen und treuen Che bes Glawengeistes mit bem Europäergeifte hervorgegangen. Der flawische Balfan wird nicht ein Stud Rugland, fonbern ein Gebilbe fui generis

Glelehrien Diefe lette Beobachtung bes beutschen flawifchen ift febr bemerfmenswert; viele Renner bes Balfans werben fie bestätigen. Zwischen Gubilamen und Norbflamen befieben Gegenfate, Die bis jest nur fultureller und geiftiger Ratur waren und barum politifch noch nicht berborgetreten find. Rach ihren jegigen Erfolgen werben fich aber bie Gubflawen mahricheinlich ihrer politischen Macht mehr bewußt und es ift gar nicht fo umwahrscheinlich, bag Rugland am Battan gar nicht auf die Rechnung fommt, die es fich fo lange ausgebacht batte. Und im Streit um Stambul, Die erträumte flamifche Raiferftabt, werben bieje Gegenfate vielleicht jogar febr bald bentliche Geftalt gewinnen.

# Politische Rundschau.

\*Heber die Frage "Sparfaffe und Arieg &. jali" macht ber joeben erichienene Jahresbericht ber Stabtifchen Charfaffe au Freiburg i. Br. folgende be-

mertenswerte Ausundrungen: "Eine Durch Die Marottoangelegenheit bervorgerujene uriegefurcht ift an ben bentichen Sparlagen nicht fpurlos vorübergegangen. Go manche Sparfaffen wurben im September 1911 mahrend weniger Tage von ihren Ginlegern jörmlich bestürmt, und es bedurfte eines großen Auswandes von Arbeit und Maben, die erregten Gemuter gu beruhigen. Gludlicherweise ift unfere Raffe von einem folden Anfturm verschont geblieben. Es haben unter ben Ginlegern ber betreffenben Sparfaffen fiber bie Gicherheit ber Spareinlagen großenteils irrige Anfichten beftanben. möchten baber bier ausbrudlich feftstellen bag nach ben gefehlichen Befrimmungen bie Beftanbe ber Gparfaffe nicht nur für Friedenszeiten, fondern auch für ben Briegsfall fichergestellt find. Die Spareinlagen bleiben in jebem Sall unantaftbares Gigenium ber Ginleger, wofür bie burgende Gemeinde mit ihrem gangen Bermogen und ihrer Steuerfraft haftet. Sieraus folgert, bag gerabe in Rriegszeiten bie Gelber nirgende beffer verwahrt fein tonnen, als bei ben öffentlichen Gemeinbe ipartaffen. In bem Kriegsjahr 1870 war auch bei unferer Raffe nicht nur fein Rudgang, fondern ein bedeutenber Bugang an Spareinlagen ju bermerten."

Hof und Gesellschaft. Das Befinden König Otios. Die Korrespondenz Soffmann veröffentlicht über das Besinden des Königs Otto nachstehendes Bulletin: Die farbunfulöse Entzünbung bat feine weitere Ausbreitung erlangt. Die Lumphgefäßentzündung ift in der Rüdbildung begriffen. Geine Majeftat ift fieberfrei. Das Allgemeinbefinden ift gufriebenftellend. geg. Angerer, Grasben.

# Der Balkankrieg.

Defterreich-Ungarn und ber Berliner Bertrag.

Angesichts bes Biberspruchs Defterreichs gegen bie Teftfebung Gerbiens am Abriatifchen Meer macht ber barauf aufmertfam, bag Defterreich im Jahre 1878 auf bem Berliner Rongreß ber Ausbehnung Montenegros benfelben Wiberstand entgegengeseht habe wie beute ber Serbiens. Oesterreich verhinderte bamals, daß Montenegro ben Hafen bon Spizza behielt, und feste außerdem im Artifel 29 bes Berliner Bertrages eine Reihe von Bestimmungen burch, burch bie bie Couveranität Montenegroß eingeschränft murbe: Monienegro burfte feine Rufte nicht befestigen, es burfte feine Ariegsschiffe bauen, es mußte Antivari als Sanbels-hafen offen lassen und mußte die Ausübung der Polizei an der Kuste, sowie den Schub der montenegrinischen Sanbelsfahrzeuge ber öfterreichischen Marine überlaffen. Auberbem mußte es die Berpflichtung übernehmen, die Eifenbahnen mir im Ginvernehmen mit Defterreich bauen. Alle bieje Ginichrantungen babe aber Defterreich im Jahre 1909 preisgegeben, weil Montenegro, von Italien unterführt, erklärte, daß es nach der Annerion von Bosnien und der Hertiges als hinfällig ansehe. Auch im Rotenaustaufch mit ber italienischen Regierung babe Desterreich auf die Bestimmungen verzichtet, die es im Jahre 1878 in feinem Intereffe für nötig gehalten habe. Montenegro fei heute nur noch verpflichtet, Antivari nicht in einen Ariegshafen umgumpnben.

Defterreich-Ungarn und Gerbien.

Bon wohl informierter Londoner Seite wird berfichert, bag zwischen Defterreich und Gerbien ein Rompromif guffande gefommen ift. Defterreich werbe feine Buftimmung erfeilen, bag Gerbien einen Safen am abriatischen Safen erhalte, jedoch nicht Duraggo. Gelbft wenn Gerbien Duraggo befeben murbe, würde es ben hafen wieber aufgeben, um fich weiter nördlich, wahrscheinlich in Giovanni bi Debua einzu-Mehrere Großmächte follen bicjes Kompromig in Belgrab und Bien befürwortet haben.

Rach einer aus Trieft in Wie u eingelaufenen Melbung werben am Freitag 20 000 Mann nach Dalmatien verschieft. Ihr Bestimmungsort ift noch nicht bestimmt, boch ift anzunehmen, bag bie Mannichaften über Dalmatien nach Bosnien und ber Bergegowina gefanbt werben follen.

Der ferbifche Gefandte in Bien, Gimitich, bat im Auftrage ber ferbifchen Regierung im Wiener auswartigen Amte gegen ben öfterreichifch-ungarifchen Ronful in Brigrend, Profchasta, Mage geführt, weil biefer mit feinen Ramaffen und bem Konfulate-Berfonal bom Dache bes bfierreichischen Konfulats angeblich auf bie einziehenden ferbischen Eruppen geschoffen babe.

serbische Gesandie hatte ben Austrag, die Abberufung bes öfterreichisch-ungarischen Konsuls Proschasta aus Prigrend zu verlangen. Der ftellvertretenbe Geftionschef im Biener Minifterinm bes Mengern empfing ben ferbischen Gesandien und erklärte ihm in scharfem Ton, daß bie von ihm porgebrachten ungeheuerlichen Beschulbigungen gegen ben altbewährten öfterreichisch-ungariichen Ronful ftreng untersucht werben wurben, bag man aber beute icon barauf aufmertfam mache, bag, wenn fich biefe Beschuldigungen als unwahr herausstellten, berr Simitich perfonlich jur Berantwortung gezogen werden wurde. Rach biefer Erffarung mußte Berr Gimitich feine Unterrebung mit bem ftellvertretenben Geftionschef im Minifterium abbrechen.

England für ben Frieben.

Die "Times" bringt einen überaus bemerfensmer-ten Artifel über bie internationale Lage und bie Stellung Englands im gegenwärtigen Stadium. U. a. fagt bas Blatt in feinen längeren Darlegungen: Die großen Rationen fonnen in Gruppen geteilt werben, aber biefe Gruppen haben gemeinfam an ein und bemfelben Biele ju arbeiten: bie Erhaltung bes Beltfrieben 8. Bon bemfetben Bestreben fei Großbritannien befeelt und mit aller Entichiebenheit muffe man Die burch nichts begrundete Behauptung gurudweisen, bag England in Diefem Augenblid Die Gelegenheit für gunftig erachte, aus ber Situation egoiftifch fur fich felbfi Rupen zu ziehen und im Trüben zu fischen. Riemals fei eine gefährlichere Bebauptung verbreitet worden. Ronflifte mit friedlichen Urfachen feien im Bereich ber Möglichfeit, wenn aber Jemand in nicht friedlicher Absicht einen Konflift herausbeschwöre, der sei wert bag ihn seine Schichsal ereile. England will den Frieden, wir werden uns an der Seite unserer Freunde halten und mit ihnen die gemeinfamen Intereffen berfolgen. Aber, was wir tun, ift lediglich bon friedlichen Absichten begleitet und England wird niemals an einer gemeinschaftlichen Alftion teilnehmen, ohne fich borber barüber vergewiffert zu haben, bag bie Frage, um bie es fich handelt, auch wirflich eine friedliche Löfung finder

Melbungen aus ber Türfei. Das Rriegsminifterium veröffentlicht gum vierten Male eine Aufforderung an die beurlaub. ten Offigiere, fich binnen 24 Stunden gu ihren

Rorps gu begeben. Dan bat eine Reibe Saftbefeble gegen berichiebene jungtürfische Berfonlichkeiten erlaffen. Ruch gegen ben früheren Finanzminifter Dich awib erging ein Arreftbesehl, boch fliichtete ber Benannte noch rechtzeitig auf ein frembes Rriegsichiff.

Die Regierung übt fortgefeht eine febr ftrenge 3 e itungsgenfur aus. Die Blatter "Cabah" "bilal-i-Osmanie" wurden fusbenbiert.

Militar-Lieferanten bon Bebensmitteln, Belleibungs- und fonftigem Rriegsmaterial wurden, wie mehrere Blatter ju melben wiffen, nach bem türfischen Rriegsministerium gerufen. hier wurde ihnen bie Ditteilung gemacht, bag alle noch fowebenben Rontrafte ju annullieren feien, ba bie Feinbfeligfeiten in fürzefter Beit eingestellt werben würden.

Ein türfifches Torpeboboot beschoft eine bulgarifche Abteilung gwifden Giliwria und

Ragim Bafcha telegraphierte, die Besatung von Abrianopel habe am 9. November einen neuen erfolgreichen Ausfall gemacht und ben Bulgaren ichwere Berlufte beigebracht.

### Direfte Friedensverhandlungen.

Bie bas Reuteriche Bureau erfahrt, haben alle Mächte bem türfischen Borichlag jugefilmmt, baf bie Balfanberbunbeten bon bem turfischen Ersuchen um Bermittelung in Kenntuis feven und sich erfundigen wollten, ob fie bereit maren Bedingungen fiber bie verbandelt werben tonnten, gu ftellen. fieht im Begriff, Schritte biesbegüglich gu inn.

Rach einer Mittellung aus Cofia wirb guverläffig gemelbet, daß die Pforte ber bulgarifchen Regierung einen bireften Friedensvorschlag gugeschicht. Der bulgarifche Ministerrat bat über ben Borfchlag noch nicht enschieben.

Die Cholera.

Unter ben türlisch en Truppen an ber Tichafalbicha-Linie wittet bie Cholera. An einem Tage tamen 500 Erfranfungen vor; barunter find viele toblich ver-Janfen.

# Der Doppelgänger.

Roman von S. Sill.

(Rachbrud verboten.)

(Fortiegung.)

"Und mas gedenten Gie gegen Dieje unbefannte Wefahr gu unternehmen?" lautete Die Frage, Die er in volltommen ruhigem Tone an ben Deteltiv richtete.

Bernardi gudte bie Achielu. "Ich weiß es noch nicht. - Daben Gie gar feine Bermutung, wohin fich bie Jadit gewendet haben tann?" Burfhardt fchien bie Frage überhört zu haben. QBie

aus tiefem Rachbenten heraus fagte er: "Auf bem Schiffe befindet fich ein Apparat für brabtlofe

Telegraphie. - Bielleicht maren fie gu retten, wenn man fie auf telegraphichem Wege warnen tonnte." Mit großer Lebhaftigfeit griff Bernardi Diefen Be-

"Das mare allerbings eine Möglichfeit. - Ich werbe unverzüglich nach Polobu in Cornwall fabren und mich auf Die bort errichtete Marconi-Station begeben. Ich fenne einen ber bort angestellten Ingenieure und hoffe, daß es mir mit seiner Unterstützung gelingen wird, eine Berbindung mit dem Schiffe bergustellen. — Wenn bas Unglück noch nicht geschehen ist, werben wir die Jackt auf solche Art hoffentlich vor dem Untergange bewahren tonnen. — Ich werde ihnen telegraphieren. baß fie bas Gdjiff auf bas genauefte nach einer etwa verftedten Sollenmajdine unterfuchen und umbedingt in ben nadiften erreichbaren Safen einlaufen follen. Die volle Sicherheit, baß bamit einer Katastrophe vorgebeugt sei, haben wir allerdings auch bann noch nicht. Denn wie ich diese Amerikaner kenne, werden sie keine stümperhaste Arbeit geleistet haben. Ift es ihr Blan gewefen, Die Sacht mittels einer Bollenmafchine in die Luft zu fprengen, fo werben fie ben Teufelsapparat auch fo angebracht haben, bag man ihn nicht leicht entbeden tann. Und wir muffen mit ber Möglichkeit rechnen, ban unfere rennde selbit nach empfangener Warnung vergebens danach

Achnliche Bedeuten fchienen auch Burthardt bereits gefommen gu fein, benn er nidte gebantenvoll und erwiderte: "Man müßte ihnen alle Ginzelheiten bes Anichlages mit-

teilen fonnen, um ihrer Rettung ficher gu fein - nicht mabr?" "Das mare allerdings ber einzige fichere Weg - porausgefetzt, daß bas Ungliid nicht bereits gefcheben ift, wenn wir ben Marconi-Apparat in Bewegung jegen."

Burfhardt erhob fich und burchmaß ein paar mal ichmeigend bas Zimmer. Dann warf er plottlich in energischem Enischlusse den Ropf zurud, redte sich hoch auf und griff uach dem auf dem Tische liegenden Revolver.
"Gie gestatten wohl?" fagte er in demselben mertwürdig

gefasten Tone, ber ichon borbin bas Erftaunen bes Deteltivs erregt hatte, "Ich hoffe, baß ich nicht notig haben werde, mich feiner zu bedienen. — Bevor ber nachfte Bug nach Bolbhu abgeht, werde ich in der Lage sein, Ihnen alle Einzelheiten des Auschlages gegen die "Albion" mitzuteilen. In einer Stunde gedenke ich zurück zu sein. Komme ich nicht, so wird die Polizei in der Holrondstraße etwas zu tun besommen."

Bernardis Untlin mar febr ernft geworben. Er batte bie Absicht Des jungen Mannes burchichaut, und er tat nichts, thu an ihrer Ausfahrung gu hindern. Mis ber andere fich jum Fortgeben anschidte, geleitete er ihn bis jur Tur und brudte ibm lange und warm bie Sand,

"Ich maße mir nicht bas Recht an, Sie zuruckzuhalten," lagte er herzlich. "Das Eine nur erlaube ich mir auszu-iprechen: Was auch immer Sie Ihrer Gattin gegenüber ver-jchniver haben — mit dieser Tat ist es hundertsach gesühnt."

### 25. Napitel.

Mis Burthardt burch bie in tiefem nachtlichen Schweigen liegenden Strafen fdritt, fühlte er fich leichter und freier, als feit langer Beit. Gine faft begindenbe Empfindung mar es, die seine Brust erfüllte, Bugleich mit dem Entschlug, sein Leben für die geliebte Frau zu opsern, war eine geradezu wunderbare Ande und Auversicht über ihn gesommen. Er war uveridivengtia, uniatia geweien, aver et gutte nie uni-

gehort, unter bem Bewußtsein ju leiben, bag er bies Blud einzig einer Buge, einem ichmachvollen Betrug gu bauten habe, und immer hatte er fich gejagt, daß die Stunde tommen merbe, be er feine Schuld bezahlen muffe. Beit war feiner Heberzeugung nach bieje Stunde ba, und ber Breis, ben er entrichten follte, war furwahr nicht gering. Ihm aber schien er nicht zu boch. Und er atmete wie in einem töftlichen Ge-fühl ber Besteining auf bei bem Gedanten, daß hertha ihm ibre Bergeihung nicht vorenthalten murbe, wenn fie früher ober fpater erfuhr, was er getau batte, um fein Unrecht gu fühnen.

Er hoffte, bag bie Ameritaner nicht magen murben, ibn auf ber Sielle gu ermorben. Die Benfion ber Dire, Clapham war für die Ansführung eines folden Berbrechens doch wohl nicht der geeignete Ort. Und felbst, wenn sie es unlingerweise versichen souten, glaubte er sich burch ben guten Revolver und burch seine fraftigen Arme binlanglich gegen folden Angriff geschützt. Aber es war nicht bieje Doffnung, bie ihn fo leicht und furchtlos seinem Biel zuschreiten ließ. Denn nur für ben Augenblid noch war es ihm um die Erhaltung feines Bebens zu tun, nur fur bie furge Beitfpanne, beren es beburite, um die bedrolten Baffagiere ber "Albion" por bem fiber ihren ahnungelofen Sauptern fchwebenben Berhangnis ju warnen. Darüber, bag er foldhe Warnung mit ber Din-gabe feines Dafeins bezahlen muffe, war er nicht einen Mugenblid im Ungewiffen.

Etill und buntel lag das Saus Rr. 47 in ber Holrond-ftrage da, Erft nach wiederholtem ganten an ber Haustur öffnete ihm ein verschlafener Bortier. Brummig fragte er nach bem Begehr bes fpaten Antommlings und fügte fogleich bingu,

daß in der Benfton tein Zimmer mehr zu haben fei. "Trogdem muffen Gie mich einlaffen," ertlärte Burthardt mit Entschiedenheit. "Ich habe in dringender und unauf-schiedbarer Angelegenheit mit einem Bewohner der Penfton zu

Der Mann entschloß fich zwar nach einigem Bogern, feinem mit fo großer Bestimmtheit vorgebrachten Berlangen gu willfabren. Aber er befürchtete allem Anfchein nach, es mit einem

## Canalejas Beisehung.

Die Deputiertenfammer war gebrangt bon bon Senatoren und Deputierten, Abordnungen aller Bebor-ben und bieler Bereine. Erschienen find auch ber St önig mit ben Infanten Carlos und Fernanbo. Diener trugen ben Sarg auf die Lafette einer Ranone, bie mit acht Pferben bespannt mar. Un ber Spipe ritt eine halbe Schwabron Garbe Civille, Dann tam bie Geiflichfeit, Senatoren, Deputierten, ber Muni-gipafrat und ber Generalrat. Dann folgte ber Ronig, hinter bem die Infanten Carlos und Fernando fchritten. Als ber Monarch erschien, brach ein Sturm bon Beisalls- und Bibatrufen aus. Darauf folgten bie Mitglieber ber Regierung und die Bertreter ber Behörben. Mis ber Bug auf bem Blabe bes Gibbahnhofs ange-fommen war, begannen bie Truppen bor bem Garg gu befillieren. Die Ovationen feitens bes Bublifums febien bon neuem ein. Die Retten ber Boligeibeamten wurben burchbrochen und bem Ronig abermals Sulbigungen bargebracht. Mur mit großer Mübe tonnte er fich gu feinem Automobil einen Weg babnen. Dann fehle ber Beichenzug feinen Weg nach bem Pantheon fort, wo bie Beisehung in Segenwart ber Familie Canalejas, ber Regierung, ber Prafibenten ber Kammern und Freunde bes Berfiorbenen stattfanb. Das Grab Canalejas be-findet fich neben bem von Canovas.

Aus Mabrib wird gemelbet, Moret habe die Uebernahme ber Kabinetisbilbung abgelehnt, weil der König sich geweigert habe, das Defret der Auflösung der Cortes zu unterschreiben. Moret sürchte, daß er auf die gegenwärtige Mehrheit nicht bauen könne. Gerüchtweise verlautet, daß der König abermals Moret bringend ersuchen wolle, an die Spipe des neuen Kabinetis zu treten.

### Aus aller Welt.

Bug-Jusammenstoß. Auf ber Strede Berlin-Jibterbog sieß in ber Nabe bon Jüterbog ber Personenzug 286 Berlin-Dresben mit einem Güterzuge zusammen. Mehrere Wagen bes Güterzuges gingen in Trümmer. Ein Bremser wurde geibtet, drei Reisende bes
Personenzuges verlett. Der Materialschaben ist ziemlich
bedeutend.

Schiffsunglich auf ber Donau. Aus Butarest wird berichtet: Auf der Donau sippte eine Schaluppe, die 50 Sosdaten vom Grenzer-Regiment nach Ostrowo bringen sollte um. 24 Sosdaten und fünf Schiffsleute ertranken.

Die Best. Der nordweftliche Teil von Afghanistan an ber perfischen Grenze im Umfreise von Meruischaf ift für pestagefährlich erklärt worden.

## Von der Luftschiffahrt.

& Ein intereffanter Gliegerprozes. Bor ber 7. Bivillammer bes Landgerichis Frantfurt a. D. ftanb Termin in ber Rlage ber Berliner Flugpla p-Wesellischaft gegen ben befannten frangofischen Glieger Benry Bleriot an. Bleriot if auf Sahlung einer Entschäbigung bon 25 877 Mart berflagt. Bleriot verlangt in ber Wiberflage festzuftellen, daß er gur Bablung einer Entichabigung nicht verpflichtet ift. Der Klage liegt solgender Tatbestand zugrunde: Die Deutsche Fli lat-Sesellschaft veranstaltete vom 26. September bis 3. Ettober 1911 eine Flugwoche in Ber-Bleriot murbe engagiert. Am 26. Sepiember follte er fliegen, aber bas Publifum wartete vergeblich ani ibn. Der Unparieiische auf bem Fluggelande forberte Bleriot mehrmals auf, sich boch an ben Weitkampsen ju beteiligen. Gegen 6 Uhr abends erschien er mit seinem Apparat und flog 11 Minuten und 25 Sefunden. Rach bem abgeichloffenen Bertrag follie Bleriot 20 000 Mart für jeben Tag erhalten, wenn er bom Start ab jum mindeften zwei Minuten lang fliegen wurde. Im gunftigften Falle batte er 50 000 Mart erhalten follen. Bleriot follte nach bem Bertrag fein möglichstes iun, um an allen Betibewerben teilzunehmen. Die Gefellschaft behauptet nun, daß jener Flug außer Wettbewerb unternommen worben ware. Bleriot erhielt abends von bem Geschäftssührer einen Schod über 20 000 Mart, ba ber Geschäftsführer, ber mit bem fportlichen Zeil nichts ju tun batte, im Glauben war, baß fportmäßig gefto-gen worben fei. Das fei aber nicht ber Fall gewefen.

Die Gesellschaft verlangt beshalb die an Beriot gezahlten 20 000 Mark zurück. Außerdem sordert die Gesellschaft noch 877 Mark, die an Bermittler gezahlt worden sind die 5000 Mark Entschädigung sür entgangene Einnahme, die die Gesellschaft damit begründet, daß durch das Richtsliegen Bleriots das Publikum enttäusicht worden sei und am nächsten Tage in geringerer Zahl auf dem Flugplate erschienen sei. Bleriot behauptet demgegenüber, daß er den Scheed zu einer Zeit erhalten habe, wo man längst über seine Leisungen hätte unterrichtet sein können. Der Flugplat Gesesselsstische unterrichtet sein können. Der Flugplat Gesesselsstischapt gestogen sei. Veriot hatte damals des er sid an den Konkurrenzen deteiligte, als daran, daß er siderhaupt gestogen sei. Veriot hatte damals bekanntlich kurz vorder den Flug über den Kanal ausgesührt und galt in Berl'n als Geld des Tages. Laut Beschluß des Gerichts soll die Urtellsverfündigung am 12. Dezember ersolgen.

Gerichtszeitung.

O Der Spionageprozeh Kostewisch. Die Spionageassare bes Haubtmanns der russischen Garde-Artillerie, Kostewisch, beschäftigte am Donnerstag die Strastammer des Berliner Landgerichts 1. Den Borst sührte Landgerichtsdierter Liber Landgerichtsdiester Liber Landgerichtsdiester Liber Landgerichtsdiester Liber Landsanwalt Chrzescinski. Der Berhandsung wohnte der Kammergerichtspräsident bei. Kostewisch, der Sohn eines russischen Generals, wird beschuldigt, sich gegen den sogenannten Duchesne-Baragraphen 48a (Ausstorderung zur Begehung von Berbrechen) vergangen zu haben, indem er den bei der Kirma Chrhardt-Düsseldorf beschäftigten ehemaligen russischen Oberleninant Wladimir Risolssischungen und sonstige nähere Detalls von Artisteriegeschossen und sonstige nähere Detalls von Artisteriegeschossen auszuliesern. Zu der Verdandlung war im Anstrage der russischen. Aus Antrag des Oberstaatsanwaltes wurde nach Berlesung wegen Gesährdung der Staatssicherheit die Dessenblung wegen Gesährdung der

## Vermischtes.

Die größte Orgel ber Welt fieht, wie in ber "Bauweit" berichtet wird, in ber neu aufgebauten Dichaelistirche in Samburg. Gie bat bei einer Gefamthobe bon 17,5 Meier im Innern fünf einzelne Stod-werfe. Bon ben 12 173 Bfeifen ift bie größte 11,28 Meter boch; fie bat eine Beite von 55 Bentimeter, einen Rauminhalt von 2488 Bitern und wiegt allein 1086 Binnd, mabrend die fleinfte Bfeife nur 25 Millimeter lang ift und eine Beite bon 6 Millimeter hat. Die Drgel hat als besondere Ginrichtung auch ein sogenanntes Gernwert, bas fich oben im fünften Stodwert befindet und hauptfächlich belle Rlangfarben enthalt. Die Schallwellen diefes Wertes werben burch einen einmal wundenen Schallfanal bon 40 Meter Lange bis gur Mitte ber Rirchenbede geführt, wo bie Rlange bann noch ein weites Gitterwert burchdringen, fo bag bas Spiel ben Buhorern wie bas leife Erflingen einer Delobie aus weiter Gerne ericeint. Auf fünf Rlaviaturen gu je 61 Taften und einer Fußflaviatur mit 32 Taften enthält bas Bert 163 flingende Stimmen, bie burch mehr als 100 Roppeln und Rebenguge gu neuen Rlangwirfungen verbunden werden fonnen. Zwei eleftrisch betriebene Luftichlendermaschinen bon je 5 Pferdefraften liefern ben gum Betrieb biefes großen Bertes erforberlichen Luftstrom von annähernd 100 Kubikmeter Wind in ber Minute in ein großes Windmagazin, von wo aus bie Bindmenge fich in 25 Ausgleichbalge berteilt. Der Spieltisch, von bem aus bas gewaltige Bert beberricht wirb, enthalt 207 Registerzüge und über 800 Drud- und Rombinationsfnopfe. Die Mane für biefe Orgel hat ber Organift ber Michaelistirche, Allfred Gittarb, entworfen.

Mieviel Theater haben wir in Europa? Der Beginn ter Saison mit ihren gesellschastlichen und fünjtlerischen Beranstaltungen, unter denen in erster Linie die Theateraussührungen stehen, regt zu der Frage an, in weichen gastlichen Ländern die Musse sich am siedsen ihren Tempel bant. Da ersahren wir dann, daß unser theaterderschriedenes deutsches Baterland erst an vierter Sielle kommt, während England mit seinen 372 mmd vor allem Frankreich und Italien mit sass 600 Theatern es weit übertressen. In Spanien gibt es nur 228 ständiger Theater, in dem spiel- und sangeskusti-

gen Desterreich 216, im weiten Ruhland nur 149, Beisgien und Holland müssen sich bie Freundschaft Kalliobens und Thaliens erst langsam erwerben; es haben beibe Länder zusammen nur 135 Musentempel. Bon den drei standinavischen Reichen sieht Schweden mit 41 an der Spibe. Die Schweiz hat 43 Theater. Auf dem Baltan hat man für das Spiel auf den Breitern nicht viel übrig. Serdien mit seinen 18 keinen Schandühnen überragt seine Rachbarstaaten um ein Bedeutendes. Wanderbühnen und Barietees und alle sonstigen Kunststätten, wo der leichtgeschützen Muse gehuldigt wird, sind dabei nicht mitgerechnet.

Pelze.

Seitben Belze so start in Mobe gekommen sind, bemerkien die Frauen, daß auch an warmen Sommertagen kihle Winde den entblößten Nachen kihlen und schlangen darum um das dustige Sommerkleid die elegante Pelzstola. Und von nun an waren Pelz und Frauen unaussösliche Bundesgenossen, wahrte doch ein jeder dabei einen heimlichen Borteil . . .

Die interessanteste Frage zu Beginn ber Salson ist nun: welche Pelze sind modern? Das überrascht gewissermaßen, denn schließlich: Pelz ist Pelz und die Lieseranien, denen das begehrte Handelsodiest am eigenen Leide wächst, sind lebende Tiere, die doch niemals Bariationen ihrer "Produste" (wenn man so sagen dars) eintreten lassen können. Doch die herrische Mode drängt, ganz grundlos, nur well es ihr just so in ihren sannischen Kram paßt, die Bibertierchen, die Tibezziege, dem Edelmarder, den Nerz und viele andere noch eigensingt beiseite und zerrt Persianerschase, die keinen Chinchila und winzigen Dermessine in den Bordergrund. Man wundert sich nur, wie die armen Tiere dem ungeheuren Pelzberdrauch gerecht werden können und — bedauert — vielleicht gar, daß man ihnen das begehrte Fellchen nicht mehrmals über die Ohren ziehen kann.

Die Pelzmode ist eigentlich der offenste Beweis menschlicher Grausankeit, die rücksichtstos Leben aus Leben den berechnenden Wünschen hinopsert. Ob die schanke Frau im schimmernd herabstießenden Chinchilla wohl ein wenig daran denkt? Wohl kann, sonst könnte sie sich nicht mit so wohliger Behaglichkeit in die matten, schweren Pelzwogen dineinschmiegen. Aber, mein Gott, man trägt ja auch den stolzen Neiher und die wallende Pleureuse mit derselben undessechen Königsmiene und weiß doch auch, daß Neiher und Pleureusen nicht auf Bäumen wachsen. In der Mode gilt das Faustrecht mehr wie irgend sonst.

Bie billig waren früher die Belze! Sanz abgefeben von der roben Verarbeitung und der billigen Qualität der Zutaten. Doch man trug damals wenig Belze, ein wollener Schal, ein dicht gewebies Tuch, ersehte sie fast restlos. Und um die Sermelin-Arönungsmäntel, die mit Damast-Burpur abgesättert waren, woben sich schaurige Märlein ob ihrer Kostbarleit und Serstellung.

Wie ist das alles anders geworden! Jeht ist der Belz gewissermaßen das Salz der Suppe — und ohne seine Würze entsicht sast sein Kleid, sein Mantel, kein Hut. Selds am durchsichtigen Ballsleid, bessen Leichtigseit des Stosses in nichts zu zersließen droht, sehlt nicht die schmale Pelzbordüre, die den Tailsenausschnitt, die Nermel oder die scharsen Konturen der spihen Schieppe säumt, und die Jarmonie des Kontrasses bringt die überrasschendsen Wirtungen hervor. Esset baschend ist auch die sosse Abstitungen hervor. Esset baschend ist auch die sosse Mode) und Muss. Damassseid oder Sain Grenadine genügen längst nicht mehr, Chissopersen und stahlgesickter Till, gepreßter Belours und sossens Enigen sind einer Racht schienen es zu sein, die man achtlos überstreift, um sich in das bunte Treiben der Wintermonate zu stürzen. Die Musse darieren wieder ein bischen; bereinen

Die Mulls varueren wieder ein bischen; bereinen sich mit der pelzbekleibeten handiasche zu weichen Beschistern der hande und haben noch Raum für das Schofibunden der Dame, das aus seinem mollizen Gehäuse sehr bestriedigt in die Welt schaut.

Die Kostbarseit der Modepelze (dieses Jahr Breitschwaus (das gant junge Persianerschaf) Chinchilla, Hermelin, Blaufuchs und Silbersuchs, ist noch so ziemlich die einzige Basse, einem völligen Aussterben der Pelzsiere vorzubeugen. Doch besiehen bereits glücklicherweise ür einzelne Tierrassen staatliche Züchtereien, die für die nötige Zuchtreserve Sorge iragen.

Dieb ober einer fonftwie verbachtigen Perfonlichteit gu tun gu baben, benn er ließ ibn nicht eine Gefunde lang aus den Angen.

Oben war Burthardt wieder zu längerem Warten genötigt, ehe ihm aufgetan wurde. Dasselbe schmutige Mädchen mit dem Deriha unterhandelt hatte, nahm auch ihn in

Empfang.
"Ich wünsche Frankein Berthe Monmier zu sprechen,"
erflärte Burthardt auf ihre Frage. Und die nächstliegende Großerung voraussehend, fügte er bingn: "Gollte das aber der ipaten Grunde wegen gang unmöglich jein, to denachtichtigen Sie wohl Herrn Boules ober Herrn Fermor, daß ich auf der Stelle mit einem von ihnen Rücksprache nehmen muß."

"Jeht — mitten in der Nacht?" fragte das Mädchen, ihn mit mistrausschen Bliden betrachtend. "Das geht doch wohl nicht an. Die herrschaften haben sich schon in ihre Schlafzimmer zurüdgezogen. Und Sie können doch nicht verlangen, daß

ich fie wede."
Burthardt aber bestand auf seinem Begehr, und noch war er in der Unterhandlung mit dem Madchen begriffen, als sich eine der auf den Korridor aus mundenden Turen öffnete und eine argerliche Stimme fragte:

öffnete und eine argerliche Stimme fragte:
2Bas gibt's benn für Disputationen zu nachtichlasender Beit? — Soll man in diesem Daufe niemals zur Ruhe

Die Tür des betreffenden Bimmers öffnete sich vollständig,

und die lange, noch vollständig angesleidete Gestalt bes hageren Amerikaners erschien auf der Schwelle. Mich will man sprechen?" fragte er, "Wer ift denn

Dieser nächtliche Besucher?"
Burfharbt trat in den Lichtfreis der an der Bede

brennenben Lampe. "Ich bin es, Mr Boules!" fagte er mit erhobener Bie por bem unerwarteten Anblic eines Weipenftes taumelte ber Ameritaner gurud.

Bon Ranbow!" ergänzte Wolfgang ben begonnenen San, bessen Schluß bem maßlos lleberraschten in der Rehle steden geblieben war. "Ich verstehe Ihr Erstannen volltommen, Sie glaubten mich jedenialls weit von hier auf hoher See." WBie groß auch im ersten Moment seine Bestürzung gewesen

sein mochte, es hatte für den Amerikaner doch nur weniger Sekunden bedurft, um seine Fassung zurückzugewinnen.
"Sie wünschen uns zu sprechen," sagte er, ohne Wosspangs letzte Worte zu beachten, in der ruhig höslichen Weise eines wohlerzogenen Mannes. "Bitte, wollen Sie hier eintreten? — Es trifft sich glücklich, daß wir gerade heute länger

als gewöhnlich im Gespräch beieinander geblieden sind."
Wolfgang trat ihm über die Schwelle des hell erleuchteten Gemaches. Bei seinem Eintritt erhoben sich Berthe Roumier und Fermor gleichzeitig von ihren Stühlen. Sie hatten natürlich gehört, was drangen zwischen den beiden Männern gessprochen worden war und hatten Zeit genug gehabt, ihre Nerven wieder vollkommen in die Gewalt zu bekommen.

Nerven wieder vollkommen in die Gewalt zu betommen.
Sobald Boules die Tür hinter sich geschlossen hatte,
trat Berthe ganz nahe an Burkhardt heran und indem sie

ihm scharf ins Gesicht fah, fragte fie: "Saben wir nun bas Bergnugen mit bem wirllichen Berrn von Randow ober mit seinem Doppelgänger?"

"Ich heiße Baul von Randow. — Sie vermnteten mich ohne Zweisel auf der "Albion". Aber ich war verhindert, mich einzuschäften. Ein Privatgeschäft hielt mich in Ermouth zurück. Der Umstand, daß ich beute mit dem Detektiv Bernardi zusammengetrossen die, wird Ihnen Erklärung genng dasut lein, daß ich Sie bier zu sinden wußte."

fein, baß ich Sie hier zu finden wußte."
"Gewiß," erwiderte Berthe in ihrem fauftesten Tone.
"Mber wurden Sie vielleicht so freundlich fein, mir zu fagen, woher Herrn Bernarbi unfere Abresse befaunt war?"

D, für ihn hat es nicht die geringften Schwierigkeiten, etwas berauszubetommen, an beffen Renntnis ihm gelegen ift. — Er ist erft bier angefommen, nach bem meine Gattin Ermouth auf ber Mibion" bereits verlaffen batte.

Die Tatsache, daß die "Albion" den Dasen verlassen hatte, war den dreien offenbar neu. Ueber Berthe Roumiers Gesicht huschte es wie ein Ausdruck jähen Erschreckens, und Boules wechselte mit Fermor einen raschen, bedeutsamen Blick.

So flichtig auch immer biese Anzeichen einer unangenehmen Ueberraschung gewesen waren, sie waren ber aus äußerste angespannten Ausmertsamkeit Wolfgangs boch nicht entgangen. Seine Bermutung, baß die Amerikaner ihren Anschlag gegen die Jacht zur Aussichrung gebracht hatten, wurde damit sast zur Gewißheit, denn sie hatten wohl Ursache zum Erschrecken angesichts der vermeintlichen Gewißheit, daß der, dem allein dieser Anschlag hatte gelten sollen, sich nicht an Bord, sondern hier in ihrer Witte besand.

Einen Augenblick hatte er gefürchtet, daß die Amerikaner mit dem von ihnen versolgten Randow zu irgend einer früheren Zeit bereits in persönliche Berührung gekommen seien, und daß es ihm dadurch unmöglich gemacht werden könnte, die Täuschung durchzusühren. Aber ihr Benehmen hatte ihn barüber beruhigt. Und in der Tat hatte er nach dieser Richtung hin nichts zu fürchten, denn sie kannten den Mann, der ihnen nach dem Beschluß ihres Ordens zum Opser sallen

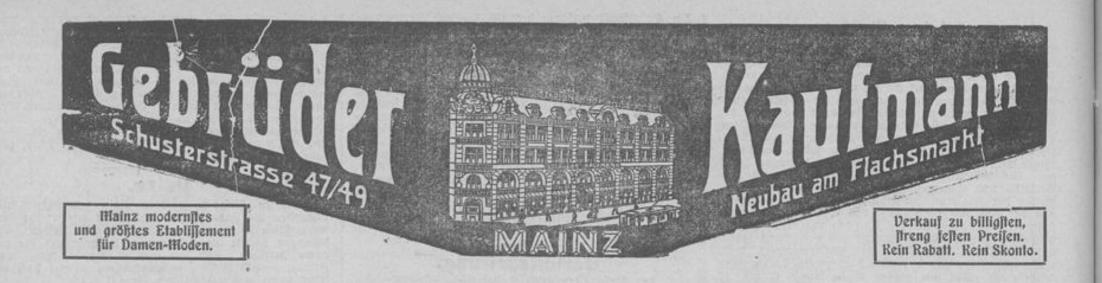
sollte, nur ans einer Photographie.

Es muß eine außerordentliche Beranlassung gewesen sein, die Sie bestimmt hat, hierher zu sommen. Derr von Blandow, sagte Berthe nach einem sienen Schweigen, Denn Sie geben sich doch wohl keiner Täuschung darüber hin, daß Sie nie in Ihrem Leben dem Tode so nahe gewesen sind, wie in diesem Amgendick. Ich mache Ihnen lein Dehl daraus, daß ich schon seit zwei Winnten darüber nachdente,

ob Sie biefen Raum lebend verlaffen sollen."

Burthardts Gesicht blieb undeweglich.
Ohne mit den Wimpern zu zuden, hielt er den funtelnden, durchdringenden Blick der damonischen jungen Kranzösin aus.

. (Gortfebung folgt.)



# Konfektion für Damen

Durch günstige persönliche Einkäufe in Berlin haben wir wiederum die neueste Damen-Confektion außerordentlich preiswert anzubieten.

# Die neuen

# Sendungen treffen Freitag und Samstag ein.

# Die letzten Neuheiten besonders preiswert!

Etwa 600 Engl. Damen-Paletots

Mk. 5, 15, 18, 24

Etwa 500 Damen-Ulster

Mk. 14, 21, 28, 36

Backfisch-Mäntel u. Ulster in 8 versch. Größen Mk. 7.50, 12, 18, 28

Kinder- und Mädchen-Mäntel

Mk. 4.50, 6, 8.50, 12

Etwa 500 blaue u, schwz, Jackenkleider Mk. 24, 32, 48

Etwa 300 Englische Jackenkleider

Mk. 25, 36, 42, 55

Etwa 200 Modell-Kostüme u. Kostüme Mk. 60, 75, 90

# Unsere grosse Spezialität:

# Schwarze Frauen-Paletots und - Mäntel

aus feinsten Tucken, ständige Auswahl unter 500 schwarzen Mäntel unsere Hauptpreislagen IIIk. 14, 19.50, 24, 32, 48, 55.

Grosse Lieferung feinster

# Sammet-, Velour-, Seal-, und Plüsch-



Lange Mäntel Mk. 36, 48, 65, 85, 95, 125. Halblange Façons Mk. 24, 36, 48 und 55.

# Klörsheimer Zeitung

(Augleich Anzeiger

Mit einer Unterhaltungs-Beilage in jeder Rummer

Angeigen fosten die sechsgespaltene Betitzeile oder deren Raum 15 Pig. — Reflamen die breigespaltene Betitzeile 40 Big. Abonnementspreis monatt. 25 Pfg., mit Bringertofin 30 Pfg., durch die Boft Mt. 1.30 pro Quartal.



für den Maingau.)

und Samftags bas illuftr. Wigblatt "Geffenblafen"

Ericheint Dienstags, Donnerstags und Samftags. — Drud und Berlag von Bur die Redaftion ift verantwortlich: Beinrich Dreisbach, Florenbuch, Florebeim a. Main.

Nummer 134.

Samitag, den 16. November 1912.

16. Jahrgang.

Zweites Blatt.

Befanntmachung.

Es wird wiederholt darauf aufmertfam gemacht, daß das Serabfallenlaffen von Buderrübenichmut auf die Ortsitragen, sowie bas Fahren mit undichten Bagen, laut § 46 der Regierungspolizeiverordnung

Die Auffichtsbeamten haben ftrenge Beifung erhalten, jede Uebertretung unverzüglich jur Ungeige gu bringen.

Florsheim, ben 14. Ottober 1912.

Die Polizeiverwaltung : Der Bürgermeifter: Laud.

Befanntmachung.

Die Bebung ber britten Rate Staats und Gemeindesteuer pro 1912 findet vom 1. bis einschlieglich 15. November ds. 36. ftatt. Es wird im allgemeinen Interesse gewünscht, sich während den Hebetagen so zu verteilen, daß die einzelne Person an den letzten Tagen nicht ftundenlang ju warten braucht. Die Gemeindefteuer ift auch mahrend biefen Sebetagen gu entrichten.

Sonftige Gemeindegefälle, wie Zeitpacht, Biefen-pacht, Solggeld usw. bittet man möglichft noch bis jum 1. November zu gahlen. Um recht baldgefällige Zahlung ber Schul- und Boligeistrafen wird bringend erjucht.

Florsheim, ben 22. Oftober 1912. Die Gemeindelaffe : Elaas

Allgemeine Männertrantentalle "Eintracht", Eingeschriebene Silfstaffe 150.

Sonntag, den 17. November 1912, mittags 1 Uhr

im Karthauser-Bot fatt.

Tagesordnung. 1. Bericht über bas lette Geichaftsjahr ber Silfs-

faffe bis jum 1. Oftober 1912.

2. Abanderung der Satjungen ber nun in Rraft tretenden "Rranfenguichuftaffe Gintradi".

Der Borftand.

Seb. Regner, Dentist Zabnersatz und Bebandlung

> der Zähne Sprechstunden von vorm, 8-7 Uhr abends. Sonntags von vorm. 8-12 Uhr.

> > mainz.

Karthäuserstr. 16, nahe der Augustinerstr. Fernsprecher 1985,

Hansa-Bund

=== für Gewerbe, Haudel und Industrie ==== ORTSGRUPPE FLÖRSHEIM.

Um Freitag, den 22. Rovember ds. 35., abends 81/2 Uhr beginnt im Gasthaus "Zum Taunus" ber

Unterrichtskursus

Hansa-Buchführung.

Wir laden alle Intereffenten fowohl Mitglieder als auch Richtmitglieder des Sansa-Bundes zu reger Be-teiligung höflichst ein. Der Unterricht erfolgt vollständig toftenfrei, nur für erforderliche 2 Uebungsbücher werden 1.20 Mt. erhoben. Wir bitten Anmeldungen zur Teilnahme an dem Kursus umgehend bei den Rebaftionen ber hiefigen beiben Zeitungen ober bei Berrn Ignaz Trops, Obertaunusstraße 12 vorzunehmen.

Der Borftand. Dr. S. Roerblinger, 1. Borfigender.

ff. Frantfurter Bürftchen Frankfurter Buritwaren

rohen und getochten Schinten im Aufichnitt

va. Soweineschmalz u. Wurftfett, Dörrfleifch etc. empfiehlt

Franz Rady, Eisenbahnstraße.

# Stets erfolgreich

- bewährt sich unser Geschäftsprinzip: -

# StrengsteReellität

Zur bevorstehenden Wintersaison haben wir unsere reich sortierten Läger mit den letzten Mode-Neuheiten überaus vorteilhalt ausgestattet, so dass wir in der Lage sind, selbst dem verwöhntesten Geschmacke mit erstklassig verarbeiteter

> Herren- und Knaben-Kleidung dienen zu können.

eln- und zweireihig, schicke Modelle, engl. Stoffe und Dessins, her-vorragende Passform, in allen Grössen vorrätig . . . . . von Mk. 57 bis

Jünglings- und Knaben-Garderoben in der gleichen Ausführung - Enorme Arswahl.

Erstklassiges Spezialhaus

Schusterstrasse

MAINZ



# Esders Ulster

elegant preiswert Für Herren

M 18. - ble 95. Für Knaben

# Paletots

vollendet im Sitz.

Für Herren

Für Knaben bis 30.-

Katalog gratis und franko.

# Esders

Mass-Anfertigung

nicht zusagende Stücke werden anstandslos zurückgenommen.

Anzüge nach Mass von Mk. 60.-Paletots nach Mass von Mk. 50. Jan Ulster nach Mass von Mk. 54. an Hosen nach Mass von Mk. 15,- an

# Esders

Hosen aind

bekannt billig. für Herren

Für Knaben M 1.35 bis 12.

Esders Anzüge modern und solide. Für Herren M 14.- bis 76.-

Für Knaben M 3.25 bis 30.

Katalog gratis und franko.

Neue Krän

Hautjacken 4 Paar Herren-

Socken

1 Paar Hosen-

träger

jeder Artikel

ingrana di

billig sind unsere Preise Während unseres heute beginnenden Grossen Herbst-Verkaufs. Außerordentlich günstige Kaufgelegenheit für Aussteuern, sowie Ergänzungen im Haushalt und den bevorstehenden Weihnachts-Bedarf,

Zierschürze mit Träger Damen-Hautjacken Dam.-Beinkleider

Ecke Gr. Sandgasse.

farbig Damen-Strümpfe Pfg. jeder Artikel

Reiterlanell walchecht, in prachtv. Karos, 35 gi.

Fadenviber waschecht, in bellen und duntlen 35 gi.

Reiderbaumwollzeuge pakadascheihte Ware 65 gi.

Semdenbiber waschecht, in vielen Mustern 30 Bf.

Unterrod-Biber gute folide Bare, in viel. 35 35 Shurgen-Baumwollzeuge 120cm, g. maich 62 Bi

größter Mufter-

Bett-Damaft 130 cm/ glangreiche Bare, ichone Reter 85 u. 65 \$5 Bett-Damaft 160' cm, gute Qualität Meter nur 98 35. (Falsix, voll. groß, bobe Stiderei Stud 95 pf.

gute Qualitat, lauber 1.10 mm.

ca. 160 cm, fol. Mare 85 Bf. Bettuch-Salbleinen Sandlugitoffe Beite und weiß mit buntem Reter

Ropfbeziige iche lidiwod Stud 65 459

# Kleiderstoffe

Cheviots 'reine Bolle, ichwary u biele Farben. 95 Bi.

Satintuche in ichwarz und in mod Farben 1.50 Bf. 110 cm, englificher Charafter 1.25 mt.

febr folibe Qualitat Meter 70 Bi. Daustleideritoffe

Binter-Loden in allen gangbaren Farben 65 Bf.

Blufenitoffe gute Qualitat, neue Mufter 68 #

Samt in herrlichen Farbtonen, gute Ware Meter 1.25 Bf.

in Salbwolle und Baumwolle 45 Bf. Tennisitone

# Hemden-Cretonne und Matapolam Meter nur

reg. Wert bis 65 Big.

Bettücher 68 Bett-Koltern 68 in Biber, weiß und farbig, gute Qualitat Stud

13 1 Boften Renforce ladlan Jania age Hemden-Cretonne

beffere und befte Qualität Reter nur Big. reg. Wert bis 70 Big.

in Baumwolle, ichmere Ware, bis 2 Meter lang 125, 95 Pfennig Flock-Croise ullo Flock-Piqué ichwere Ware, Meter nur me Big.

3.80 succ

Jacquard-Bett-Koltern volle Größe, gute Qual. 3.25, 2.65 Mart

1 Posten 150 und 160 cm breite Bettuch-Cretonne

reg. Bert bis 1.60 Mr.

acquard-Kolter in gisone Steppdecken

rot Satinbezug, volle Größe

### Leibwäsche igo Cheylot and re

Beibe Croifehofen mit ichoner Stiderei 1.25 Beife Cretonne-Damenhemden guter Stoff und ichon gearbeitet 1.45 Bh. Cret. Damenh. Bord. u. Achjelichluß 1.55

# Küchen-Wäsche

Sandtücher ichwere Drellmare Sandlicher blauweigu rotweig Quadt., Dir. 24 33 Gerftentorn 50 die breit, pat Ginaffiar 1 35 %. Gläsertücher weißent Quadr. 55/55, 60/60 1.80

# Bett- und Tischwäsche

Tilblidet gefaumt, pa. Drell und Jacquard, polle Große, nur Raffeededen in großen Gortimenten . Bettiicher 160/215, pa. Cretonne, ichneewelb ge-1.75

Farbige Bettbegiige 11/2 ichtafeig m. Riffen 2.95

Damen-Westen 1912111) in dversch, Machar

Damen Jade mit iconer Stiderei

D.-Anstandsröcke weiss und farbig Damen-Korsetts in allen Weiten jeder Art

Beachten Sie unsere Schaufenster

Moguntia:Marten

Dlaing, Schufterftrage 24.

也是某些体化介色的基础的人们就没有证据这个证据这个包括某些体化介色的基础的体化介色的

Moguntia-Marten

Kinder-Schürzen Knaben-Sweater gross, Sortiment verschied. Gröss, Kinder-Leib-u.Seelhosen bis G. 90, 1 o, 2 Paar

1 o, 2 Paar 2 Knaben-Schürzen jeder Art

# Extra billiges Angebot!

en. 500

# Knaben=Ulster

für 3-9 Jahre

blau Cheviot oder feinem Tuch mit reicher Armstickerei, mod. grünliche und bräunliche Farben, mit und ohne Futter mit oder ohne Rückenspange elegante Verarbeitung jetzt nur

für 10-15 Jahre

Besonders elegante Ausführung jetzt nur

N 5 750 10 13 1650 19 2250

Unter Preis Posten Knaben-Paletots 450 für 9-14 Jahre zum Aussuchen.

# Frau Löwenstein ww. mainz

Kein Laden Bahnhofstraße 13 Nur 1. Stock I Minute vom Hauptbahnhof.

Nur noch Grabenstrasse 20, Neubau!

Eintaufszentrale Log & Goberr für 75 3meiggeschäfte Florsheim am Main,

Preife genau wie im Sauptgeichaft. Kurz, Weiss, Woll- u. Modewaren

Chais in Wolle und Seide pon Mt. 1 .- bis 6 .-

Weise Batist-Blusen Mt. 2 -, 2.50, 3.50 etc.

Farbige Bieber-Blusen

97f. 1.50-4.50.

Umschlagtücher Mt. 0.85, 1.-, 1.50, 3.- bis 4.50.

# Fächer, Jabots, handschube

= Muizen === für Beren, Anaben und Dabden in allen Formen und Breislagen

= haubchen in weiß und farbig 50, 75 Afg. etc.

Crag- und Caufkleidchen

= Russenkittel ===

in Wolle von Mt. 1 .- an and and and

Lammfell-Jackchen



Nur noch Grabenstrasse

fertigt an

Seinrich Dreisbach. 21. Schid, Drogenhandlg.



Bei Haut-Krankheiten

Bafelin, Lanolin, Goldgream, Bint- und Bor-Toi- muy lettengream, Glizerien, Schwefel-Teerfeife, Lilien-mild-Seife, Lanolin-Seife. Rur zu haben bei mild: Seife, Lanolin: Seife.

# Besondere Gelegenheit

3ch hatte Gelegenheit, große Boften Mantel auf meiner jegigen Gintaufereife gu aussergewöhnlich billigen Preisen zu taufen und offeriere nun:

# Uliter und

Winter-Baletots

in den Preislagen:

. 9.75, 12, 18, 22, 35, 42

in ichwarz, blau und ichonen weichen Stoffen in englischem Geichmad.

# Blüich-, Belour du Nordund Belvet-Mantel

in ben Preislagen:

M 39, 44, 56, 63, 70, 80

in foliben, feit vielen Jahren fich gut bewährten Qualitaten.

Bliifche, Belour du Rord-Jadett von Mt. 25.— in großer Auswahl.

# Smwarze Frauen-Mäntel

in ben Preislagen:

... 12, 16, 21, 28, 34, 39 und höher

in Revers-Fagons u. Kragenformen, auch für die ftartften Figuren paffend.

# Backfisch-Mäntel

Rinder=Mäntel

in jeb. Größe, für jeb. Alter paffend, entzüdenbe Reuheiten

von Mt. 2.75 in enormer Auswahl.

# C. Rosser

Schillerplatz 4 Mainz Ecke Inselstr.

Gingiges Spegiathaus am Plate fur Damen- und Rinder-Ronfeltion.

gu vermieten. Rah, Exped.

jucht die Theater-Direttion.

Offert. find abzugeben i. d. Exped.

Blus fors

Stublverstopfung, Samorrhoiben, ichlechte Berdanung, Blutundrung n. d. Ropf, Ropffcmerzen, trinft Dr.Busteb's medigin. Frangulatee. Ein unübertroffenes Sausmittel a Ptt. 50 Pfg., erhältlich in ber Drogerie Schmitt, Florsheim.

# Buften-Bonbons.

Cognachrennerei Scharlachberg G. m. b. H., Bingen a. Rh.

appliersheim zuhaben Drogerte Schmitt.

Sobener Wineraljalz-Bruft-Caramellen, die aus feinstem Rohmaterial in Berbindung mit den rilhmlichst befannten fünstlichen Sobener u. Einst Opellenlagen Sobener u. Emfer Quellenfalgen aus ber chemifch, Rabrit von Dr. Ernft Sandow-Samburg berge-ftellt finb. Bei Bruft-Berichlei-

Unton Saia.

# Theater in Flörsheim

im Saale "Zum Schützenhof...
Sonntag, ben 17. Rovember, abendo 81/2 Uhr 2. Gastipiel bes Cosliner Centraltheater-Ensembles Carl Sauermann

"Der Trompeter von Säcklingen" Romantisches Schauspiel mit Gesang und 7 Bildern von Braun. Nachmittags 4 Uhr große Jugendvorstellung:

Die verzauberten Schloffer in 4 Aften von Gorner.

Wundersch ne, dauerhafte Ondulation!

# Welle dein Kaar selbst

in 5 Min, mit der gesch. Haarwellerpresse "Rapid", sofortiger Erfolg und sicherste Schonung der Haare gurantiert. Leichteste Handhabung. Toupieren und Haarersatz nicht nötig. Dünnstes Haar erscheint voll und äppig. — Preis 4 Mk. franko gegen Nachnahme. — Geld zurück, wenn erfolglos.

Martha Esperstedt, Leipzig-Goblis, Dinterstrasse 17, 11.



Mein Laden und Lager befinden fich nur noch Eifenbahnstraße 32. Bitte besichtigen Sie meine großartige Ausstellung. Empfehle als besonders preiswert:

Bertitows, Tijche, Stühle, Divans, Rücheneinrichtungen, Gallerieleisten, Türschoner, Bilder, Spiegel, Paneelbretter, Bauerntijche etc.

# Philipp Mitter.

Claserel und Schreinerei Eijenbahnitraße 32,

Empfehle

in allen Größen und Preislagen

Gur Schuhmacher Extra-Rabatt. Schubbandlung

Joh. Lauck IV.

Ramelhaariduhe Wilgidnallenichnhe Filzichnürschuhe

Bendelichuhe

Sonntagsstiefel

Bandiduhe Arbeitsstiefel

Salbichuhe Spangenichuhe Lactiduhe Turnschuhe Gummischuhe

in neuefter Fagon, zu den billigften Preifen 3

Gamafchen in allen Biogen, war bolgfchuhe in verichiedenen Qualitaten,

Schuhwarenhaus

Flörsheim Obermainstr. 13



Wir bringen jeder Preislage entsprechend das Beste und Eleganteste in wirklich dauerhafter Verarbeitung. Auswahl weit über 5000 Stück. =

# Moderne herren-Ulster

allerfeinste Neuheiten, Il-reihige Fasson

15, 21, 28, 34, 42, bis 60 Mk

# Moderne Herren-Paletots

dunkel gemustert, marengo, auf Seide gearbeitet, tadellose

14, 19, 23, 29, 36 bis 65 MK.

# Ulster und Paletots für junge herren-hosen

hochaparte Neuheiten, elegante Verarbeitung, engl. Ge-schmack, mit und ohne Futter

12, 16, 21, 25, 28 bis 38 Mk.

# Moderne Berren-Hnzuge

I und II reihig, dunkel gemustert, uni, blau, marengo

14, 19, 24, 29, 36 bis 55 Mk.

# Ferren-Coden-Joppen

warm gefüttert, mit und ohne Falten in allen Farben vorrätig

5<sup>50</sup>, 7, 9, 11, 14 bis 24 Mk.

alle erdenkliche Muster, größte Auswahl, nur beste Qualitäten

3, 475, 6, 8, 11 bis 20 Mk.

# D. Gran & Golm

Umbach 5 Mainz Umbach 5

# Elektrische Husstellung

mainz om 19. nov. bis s. Dez.

Geöffnet von 10 Uhr morgens bis 10 abends.

Im Betriebe

wird die vielseitige Berwendbarteit der Elettrizität in Gewerbe Industrie, Landwirtschaft, Sauchalt, Seilfunde und Beleuchtung' vor Augen gesührt.

Eröffnung: 19. November, vormittags 11 Uhr. Große Militar-Ronzerte.

Eintriftspreife: Diensing, 19. Rovember, Mittwoch, 20. Rov., jowie Sonntags 50 Pf. ob. 2 Did. Karten, folg, Tage 30 Pf. od. 1 Dugendt. Aur die Daner der Ausstellung werden Dugendfarten zum Preise von Mt. 3.— in den durch Platate erfenntlichen Bertaufs-stellen, sowie an den Ausstellungstassen ausgegeben.

# Interessengemeinschaft

Pfälzische Bank, Ludwigshafen \* Rh.

gegründet 1883.

Aktienkapital Mk. 50,000,000. - Reserven Mk. 10,000,000.

# Rheinische Kreditbank, Mannheim

gegründet 1870,

Aktienkapital Mk 95,000,000. - Reserven Mk. 18,500,000. Gesamtkapital und Reserven Mk. 173,500,000.

# Blatziiche Bant, Filiale Frantfurt a. M. Wechselstuben u. Depositenkassen

Kaiserstrasse 74, Tel. 5820 gegenüber dem Hanptbahnhof) Zeil 123, Tel 5084 Zeilpalast (Stahlkammer) Trierischeg, 9, Tel. 170. Sachsenhausen Wallstr. 10, Tel. 1878.

# Depositen-Verkehr.

Vermittelung aller bankmässigen Geschäfte. Wir vergüten für Spareinlagen:

mit jährlicher Kündigung

, sechsmonatlicher Kündigung 35/40/0 , dreimonatlicher Kündigung 31/10/0

. einmonatlicher Kündigung 30/0

Bei Hingerer oder kürzerer Kündigungsfrist nach besonderer Vereinbarung.

Frankfurt a. M., im Januar 1912,

Die Wechselstuben und Depositenkassen der Pfälzischen Bank.

# Frank's Zahnatelier

Flörsheim a. M. Untere Taunusstraße 4.

### Künstlicher Zahnersatz

in jeder gewünschten Ausführung,

### Reparaturen, Umarbeitungen

von ganzen Gebissen, sowie Ersatzteilen, auch bei solchen, die ich nicht geliefert habe.

Plombieren und

Reinigen der Zähne.

Zahnziehen auf Wunsch fast schmerzlos.

Wie bekannt schonende Befandlung.

Philipp Frank.

# Noch immer

find die Preife für

# Schuhwaren

in der Schubhandlung

Flörsheim am Dain, Sauptftrage 29,

fo billig, daß Gie es nicht verfäumen follten, Ihren Bebarf fojort gu beden:

Spangen-Rinderichuhe gu # 0.75 Biegenleder-Knopfitiefel, Ladblatt, 25—26 bo. bo. 27—30 Damen Cap. Chevreaugichnürstiefel, Ladspife Serren-Bog-Safenitiefel

Damen-Spangenichuhe, Ladipige Lafting-Schnur-Anopf- u. Spangenichuhe . Schifferpantoffel, prima Ware

fowie alle anderen Artifel in bester Qualität Bu bedeutend herabgesetten Breifen.

Sohlleder-Ausschnitt. Billigite Breife.

# Klörsheimer Zeitung

(Zugleich Anzeiger

Mit einer Unterhaltungs-Beilage in jeder Rummer

Angeigen fosten die fechogespaltene Betitzeile ober deren Raum 15 Bfg. — Reffamen die breigespaltene Betitzelle 40 Pfg. Abonnementspreis monatt. 25 Pfg., mit Bringerlohn 30 Bfg., burch die Bost Mt. 1.30 pro Quartal.



für den Maingan.)

und Samftags bas illuftr. Wigblatt "Gelfenblafen"

Ericheint Dienstage, Donnerstage und Samftage. - Drud und Berlag von Für die Redaftion ift verantwortlich: Beinrich Dreisbach, Florebeim a. M., Rartauferftraße Rr. 6. -

Nummer 134.

Samitag, den 16. November 1912.

16. Jahrgang.

# Drittes Blatt.

### Lotales.

Alorsheim, ben 16. November 1912. m Unterrichtsturfus. Um Donnerstag Abend nahm der Unterrichtstursus seinen Anfang. Es wurde besichloffen, alle 14 Tage einen Unterrichtsabend folgen Bu laffen. Das Amt des Berfammlungsleiters u. Schriftführers, sowie des Korreferenten wechselt unter ben Teilnehmern. - Der Redner bes erften Abends, Berr Redafteur Etienne aus Wiesbaden, behandelte das Thema: die Gemeinde. Er gab einen überblick über ihre geschichtliche Entwidlung, insbesondere zeigte er wie nach dem Zerfall der Städtes und Zunftrechte die Bedeutung des Bürgers in der Selbstverwaltung dahinschwand, bis Freiherr v. Stein die durchgreisende Ans berung brachte, Die burch bie Stabte- und Landgemeindeordnungen in den 90er Jahren endgültig geregelt wurde. Der Redner erklärte sodann die Rechte des Bürgers bei der Wahl der Berwaltungsförperschaften, wies auf Die große Bebeutung ber Gemeinde als Arbeitgeberin bin und gab an intereffanten Beifpielen einen Ginblid in den Haushaltsplan und die Jahlreichen Ausschüffe, die benselben zu bearbeiten haben. Mit sichtlichem Interesse hörten die Teilnehmer von dem Wert werbenber Anlagen in einer Gemeinbe, wie Gas- und Bafferwerte. Rachdem die Frage nach der Aufficht über Stadts und Landgemeinden beantwortet war, ichlof ber Redner feinen außerft lehrreichen Bortrag mit bem Sinweis auf die Schulfrage, Die Religion und Politit auf das Rathaus bringen und es bei ber Wichtigfeit biefer Grage unbedingt erforbern, bag jeber Burger fein Wahlben persönlichen, sondern vor allem sachlichen Motiven leiten läßt. — Eine rege Distussion folgte dem Bortrag, was klar dewies, wie nutheringend und notwendig die Behandlung der Staatsdürgertunde in einem Unterrichtskursus ist. — Wir hossen, daß die Zahl der Teilnehmer sich noch vermehrt; die Wahl der Redner sichert eine aute und billige Gelegenheit. recht heutzutage ausüben muß und fich babei nicht von

fichert eine gute und billige Gelegenheit. m Ein Zimmerbrand entstand in der Behausung bes Telegraphenarbeiters Behrends in der Untertaunusstraße. Rur burch rasches Zugreisen bes Genannten gelang es, größeres Unglud zu verhüten, wenn auch jo ber angerichtete Schaben ichon gang empfindlich ift. Die Urfache des Feuers ift nicht befannt.

e Der Main führt Sochwaffer und ift ftellenweise bereits aus feinen Ufern getreten. Die große Maffen Buderrüben, welche am Mainufer lagern, find in Gefahr, bei weiterem Steigen des Stuffes fortgeschwemmt

Die Rohlen werden teurer. Die Rohleninnbitat hat wiederum eine Erhöhung der Rohlen pro Tonne um 1,20-1,60 Mt. eintreten laffen. Der Bund mitt. lerer deutscher Industrieller in Frantsurt macht bagegen Gront, indem er fistalifche und englische Rohlen bezieht

\* Das Beispiel. Der Beiner und ber Abam find Gutsnachbarn. Da bem Beiner fein Schwein ichon mehrmals burch ben Zaun in Abams Grundstüd eingebrochen ift und fich bort febr ungebührlich benommen hat, pagt Abam ihm auf. Und als es wieder einmal herübertommen will, ichlägt er bem Ruffeltier mit einem Anüppel auf den Kopf, daß diefes seinen nicht gerade großen Geift aufgibt. Es tommt zum Prozeg. Denn der Seiner flagt. Auf dem Amtsgericht ftellt er die Sache fo bar: "Alfo, Serr Amtsrichter, angenomme des do mar ber Gaarde. Und Sie mar'n bie Sau. Gie bhate Ihne 3hr groß Schnuut burch be Baun ftrede und id haad Ihne bruff, bis Ge taput fein!"

\* Bingen, 13. Nov. "Der lange Vetter" ist gesitorben. Weithin wird diese Kunde durch das Rheinstorben. Weithin wird diese Kunde durch das Rheinstorben. Weithin wird diese Kunde durch das Rheinstorben. Abeilden in alle die vielen Städte und Städtchen, in die großen Plätze und fleinen Orte, wo er unter dieser Bezeichnung gefannt war. Es war ein typischer dieser Bezeichnung gefannt war. Es war ein typischer dieser Bezeichnung wir dieser Bezeins höst, ein die Mitglieder, Freunde und Gonner unseres Bereins höst, ein. Bertreter bes Lotjenftandes und vielleicht ber altefte Bertreter des Lossenkanders und die Allein der Allein der Allein der Allein der Allein der Steuermänner. Und nicht allein die Schissahrttreibenden kannsten den den "Langen Better", den großen, stattlichen Lossen weitere Dame 50 Psg., karten im Borverkauf sind zu haben bei den Hernen unverwüstlichen Gesundheit, auch in weiteren Kreisen war er bekannt als der Mann, der in Bingen in kleinem, sauberen Hann, der in Bingen in kleinem, sauberen Hann, der in First Gastwirt Foan Resserbauft Foank Gastwirt Foan Resserbauft. Bingen in fleinem, fauberen Sauschen eine "Straufs wirtichaft", in ber er anfänglich nicht ftanbig, aber später fortgefett gapfte, betrieb und fich eines augergewöhnlichen und bedeutenben Bufpruchs ju erfrenen hatte.

\* Dotheim, 16. Rov. Die diesjährige Berfonenstandsaufnahme ergab wieder einen fleinen Rudgang in der Bevölferungsziffer. In 1911 wurden 6187, dies-mal 6162 Einwohner, also 25 Personen weniger ge-zählt. Auffallend ist dabei eine große Berschiebung ber Biffern bei ben erwachsenen Berfonen, ba 236 mannt. Berjonen weniger, aber 236 weibl. mehr als im Borjahre gezählt wurden. Ersteres ist wohl daher zu er-tlären, daß infolge des Tiesstandes im Bauhandwert dahier viele Arbeiter auswärts ihr Brot suchen mussen, bie Familie aber hier wohnhaft geblieben ift. Rapfel fabriten wie Wäschereien beschäftigen bagegen viele weibliche Arbeitstrafte. — Ein erfreulicheres Bild als in früheren Jahren zeigte ber Abichlug bes Gemeindes budgets für bas abgelaufene Rechnungsjahr. Während feit einer Reihe von Jahren oft erhebliche Defigite vortamen, tonnte für die biesjährige Gemeinderechnung eine Einnahme von 397 757 Mart und eine Ausgabe von 388 054 Mart verzeichnet, also zum erstenmale wieber ein fleiner ilberichuf von 9294,32 erzielt werben.

### Rirchliche Nachrichten.

### Ratholijder Gottesdienit.

Sonntag 7 Uhr Frühmesse, 81/2 Uhr Schulmesse, 99/4 Uhr Hoch-amt, 2 Uhr sate. Bruderschaft. Wontag 61/4, Uhr ht. Messe im Schwesternhaus für die Berst. der Familie Martin Richter, 7 Uhr 2. Amt für Otto Biemer. Dienstag 61/4 Uhr Amt für Ess. Flörsheimer, 7 Uhr Amt für Junton Ruppert u. Chefrau Elis. geb. Kranz und Kinder.

Evangelifcher Gottesbienft.

Sonntag, ben 16. Rovember. Der Gottesbienft beginnt nachmittags um 2 Uhr.

### Bereins-Rachrichten.

Diesenigen Lurner eingeladen, die an Weihnachten Theater spielen wollen.

Turnverein von 1881. Dienstags und Donnerstags Abends 8 Uhr Turnstunden für aktive Turner und Zöglinge im Bereinslokal. Vollzähliges und pünkliches Erscheinen ist undedingt ersorderlich.

Turnstunde der Turner und Zöglinge im Bereinslokal.

Turnstunde der Turner und Zöglinge im Bereinslokal.

Stenographenverein Gabeloberger. Jeden Donnerstag Abend Uedungostunde in dem oderen Saale der Schule an der Gradenstr. und zwar: von 7914 Uhr dies 8814 Uhr für Anfänger daran anschließend sir Fortbildungsschüler die 10 Uhr. Vollzähliges Erscheinen ist erwünscht.

Gesangverein Liederkranz. Jeden Montag Abend 1/29 Uhr Singstunde im Taunus. Erscheinen ist undedingt nötig.

Gesangverein "Sängerdund". Bollzähliges Erscheinen ist nötig.

Warien-Verein. Jeden Wittwoch Abend 1/28 Uhr Gesangtunde.

Um pünktliches und zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Gesangverein "Boltsliederbund". Ieden Samstag Abend 81/2

Uhr Gesangtunde im Vereinslokal "Karthäuser-Hof".

Kath. Leseverein. Heute Abend Singstunde im Hecht zahlereiches Erscheinen wird erwartet.

Florsheimer Ruder-Verein 1908 E. U., Florsheim. Mitglied bes Gubbentichen Ruberverbandes.

Am Sonntag, den 17. November 1912, abends 7 Uhr findet im Gaalbau "Bum Sirich" ber diesjährige

# Ruder-Bal

bestehend aus Abendunterhaltung und Tanz statt. Ben Bermittags 11 Uhr in bemselben Lotale

## grosses Preiskegeln.

# Djirtouftun No. 27648.

.... Dane Bort frainnes Moly Porfan Aveint, plout frium Gafinifait in fond Gald.

Low Ofafall mongs 6!

### Stadttheater Mainz.

Direktion: Hofrat Max Behrend.

Samstag. 16. Nov., abends 7 Uhr Gastspiel Anton Franck "So'n Windhund". Schwant in 3 Atten von Kurt Kraak u. Arthur Hossman. Gewöhnliche Preise. Ende 9½ Uhr.

Sonntag, 17. Nov., nachmittags 3 Uhr "Die süns Frankfurter".

Lustspiel in 3 Atten von Carl Rößler. Ermäßigte Preise von 25 Pfg. dis 1,25 Okt. Ende 5½ Uhr. Abends 7 Uhr "Der Bettelstudent". Operette in 3 Aften von Carl Millöder. Gewöhnliche Preise. Ende 10 Uhr.

Wontag, den 18. November, abends 7 Uhr. "Romeo u. Julia".

Trauerspiel in 5 Atten von W. Shafespeare. Kleine Preise.

Ende 10 Uhr. Dienstag, den 19. Rovember, abends 7 Uhr. Gastspiel Anton Frand vom Thalia-Theater in Hamburg. "So'n Windhund". Schwant iu 3 Aften von Kurt Kraat u. Arthur Hossmann, Gewöhnliche Preise. Ende 91/2 Uhr.

Die Sachverständige. Die fluge Frau schentt ihr Bertrauen Richt jeder Ruchenneutgkeit. Bird nur auf das Bewährte bauen, Bumal in Diefer teuren Beit. Um beste Suppen stets zu tochen Raust Maggi's Würfel sie allein: Sie spart an Fleisch babei und Knochen Und lacht: "Wan muß nur praftisch sein!"

### Mchtung!

Mchtung!

### Grosse öffentliche für Manner und Frauen

Sonntag, ben 17. Rovemb., abends 8 Uhr, im Raifers faal in Flörsheim. Tages-Ordnung:

### Teuerung und Weltfrieg! Was ver= langen wir jest vom Reichstag?

Referentin: Frau Marie Wackwig-Dresden.
Freie Diskussion.
Die Zeiten sind ernst! Eine unerhörte Fleischteuerung bedrückt das Volk. Da gillt es Stellung zu nehmen. Wer bleibt da noch hinter dem Osen hoden?

Ericheint in Maffen.

Der Ginbernier

# Zahn-Atelier

Kloberitrage 11. Florsheim. 1 Min. v. Bahnhof.

Bur gest. Kenninisnahme der titl. Einwohnerschaft und Umgebung, daß meine neueröffnete Praxis durch einen äußerst gewissenhaften und langjährigen Fachmann, der im Ausland assistierte, geleitet wird.

Zabnersatz mit und ohne Gaumenplatte, fowie Rronen, Stiftgafine und Bruden nach beiter Musführung.

Plomben in Gold, Amalgam, Porzellan u. Cement änherst danerhalt.

Spezialität: Jahnziehen in den allermeisten Fällen satt ihmerztos nach neuester amerit. Methode, besonders sür Kinder und ängstliche Patienten sehrzu empsehlen.

Sprechstunden: 8—12, 2—7 Uhr: Gonntage 8—1 Uhr.

Mässige Preise und 5jährige Garantie.

### stücke, Reden, Prologe. Uortrage mit und ohne Gesang für Krieger. Curn., Feuerwehr., Radfahrer., Gesang- und

Vergnügungsvereine. G. O Uhse, Berlin O. 27, Grüner Weg 95. Musmahlfenbung. Bergeichniffe umfonft und frei.

# das selbsttätige Waschm

ist nicht nur beim Waschen und Bleichen weisser Wäsche unübertrollen, sondern es desInfiziert
auch in hervorragendem Masse. Besonders wichtig

für Bunt-, Wollwäsche, sowie Kranken- und Kinderwäsche, die nicht gekocht werden darl. Einfaches Waschen in handwarmer Lauge (30—40°) genügt, um sie ebenso rein und bakterientrei zu machen, wie gekochte weiße Leinen- und Baumwollwäsche.

Erhältlich nur in Original-Paketen, niemals lose.

HENKEL & Co., DÜSSELDORF. Mileinige Fabrikanten auch der allbelliebten

Bleich-Soda

# Danksagung.

Allen denjenigen, welche uns während ber Kranfheit unferes nun in Gott rubenden

# Herrn Biemer

hilfreich und liebevoll zur Seite ftanden, fagen wir

# innigen Dank.

Berglichen Dant auch bem Wefangverein "Sangerbund" für feinen erhebenden Grabgefang, dem tathol. Arbeiterverein, fowie allen, die bem lieben Entschlafenen durch ihr Geleite ober einen Blumengruß bie lette Ehre erwiesen.

# Die tieftrauernden Hinterbliebenen

i, b, R.: Babette Biemer Ww. und Kinder

Flörsheim a. M., den 14. Rovember 1912.



Mexiko, vorzügliche 6 Pfg.-Cigarre empfiehlt Derm. Shilb, Borngaffe THE THE PARTY OF T

Ede Widererftr. Florsheim. Ede Obertaunusitr.

Großes Lager in :

Berren-Stiefel non # 5.- bis 18.-

Damen=Stiefel mit und ohne Ladfappen von M 4.80 bis 16.-

Rameelhaar-Souhe für herren, Damen u. Rinder

Rinder-Souhe in allen Preislagen Gerner große Muswahl in allen Binterwaren:

Gummi Couhe fur Berren, Damen u. Rinder in größter Ausmahl.

Eigene Reparatur-Werkstätte. — Anfertigung nach Mah.

Brompte Bedienung. — Mähige Breife.

# Geschäfts-Uebernahme u. Empfehlung.

Der verehrl. Einwohnerschaft von Florsheim und Umgegend, meiner werten Rundichaft, Freunden und Befannten gur Rachricht, daß ich das von meinem fel. Manne

### Colonialwaren- und Delitateffengeschaft Sochheimerftrage 2

in unverändeter Weise weiterführen werde. Ich bitte, das meinem verftorbenen Manne geschentte Bohlwollen und Bertrauen auch auf mid) übertragen zu wollen.

> Sochachtungsvoll. Otto Biemer Wiw.

Florsheim a. M., den 14. Novemb. 1912.

無無無無無無無無無無無無無無無無無差 on . Weihnachtskrippen etc. empfiehlt S. Dreiebach.

wie fie ber Ader bringt per Zentner IIIk. 1.50 Diawurz Zenin. 90 Big. Brima Estartonein

10 Bjund 25 Big. empfiehlt Ignaz Conraoi, Schuftergaffe.

# Frankfurter Bürgerbrau

hell und buntel, erfreut fich all gemeiner Beliebtheit. Gang begemeiner Beliebtheit. Ganz be-jonderen Beifall findet das aus-gezeichnete Frankfurt. Bürgerbräu (Kulmbacher Art), das zu trinken kein Kranker, Nervöser und Blut-armer versäumen sollte. Garantie für Brauereiabfüllung, direkt vom Lagerfaß in die Flasche. Flasche 20 Pfg., Export 22 Pfg., tleine Flasche 11 Pfg. zu haben bei

Anton Schid,

Drogenhandlung.

# ter und Baletots

# enorm billig!

mobern. Schnitt, neueste Fagon, in engl. Geschmadsrichtung, teils mit, teils ohne Gurt mit engl. ober franz. Absütterung

# 13<sup>50</sup> 16 19 24 28

Aus feinsten Mass-Ulsterstoffen

selbst hergestellt

M 32 36 40 45

Für junge Ferren

von 14-22 Jahren

M 1150 14 18 22 26

gediegene duntle Stoffe in Kammgarn, Cheviot und Marengo, mit oder ohne Seidenspiegel

14 18 22 26 28 32

Aus feinsten Mass-Stoffen selbst hergestellt

M 35 39 44 48

Bozener Mäntel Capes — Loden-Joppen Gummi-Mäntel riesig billig!

Sochgestidte Geiden-Monogramms gratis! -

# Frau Löwenstein

Mainz, 13 Bahnhofftrake 13

Rein Gaden! Hur 1. Stock!

1 Hinute vom Hauptbahnhof!

# Der vorgerückten Zeit halber

zu ganz besonders niedrigen Preisen:

Damen-Confektion! Mäntel, Paletots, Ulster, Capes, Jackets, Kostüme, Jackenkleider, Kindermäntel etc. etc.

Damen-Hüte, Kinder-Hüte.

Ueberaus grosse Auswahl neuester Waren.

Kaufhaus Schiff, Höchst

2010年の発生を

Rönigsteinerstraße